

vivre
les
cultures

INSTITUT
FRANÇAIS
Sénégal

© Christophe Raynaud de Lage, Clowns Sans Frontières
Palestine, 2018

PROGRAMME

Juillet / Août / Septembre 2018

DAKAR



PRISE EN CHARGE DES PASSAGERS

REMORQUAGE

REMORQUAGE DISPONIBLE 7J/7 - 24H/24*

En cas d'immobilisation contacter le :

☎ 33 818 04 03 📧 assistance@allianz-sa.com

**ASSISTANCE
AUTOMOBILE
PRENEZ DE L'AVANCE
ASSUREZ VOTRE FUTUR**

*Sur Dakar et sa région

Avec vous de A à Z
Avenue Abdoulaye Sadiqy • Rue de Thion • TEL: (221) 33 849 41 00 • FAX: (221) 33 823 10 78 • www.allianz-africa.com



Institut français de Dakar
Pôle culturel
89, rue Joseph Gomis
BP 4003 Dakar Plateau
T 33 823 03 20

**Pôle linguistique
& Galerie Le Manège**
3, rue Parchappe Dakar

www.institutfrancais-senegal.com
**Abonnez-vous à la
newsletter sur notre site!**
Infos pratiques p.4-5

Impression

MEMBRE DU CENTRE
☎ 33 849 62 49

ADMINISTRATION
COCAC et directeur de l'Institut français du Sénégal : Laurent Perez
Directeur délégué de l'Institut français Dakar : Pierre-Yves Bertrand
Secrétaire général : Charles Le Fricq

CULTUREL
Responsable cinéma et musique : Moustapha Samb
Responsable spectacle vivant : Marine Demailly
Responsable Arts visuels : Delphine Calmettes

MÉDIATHÈQUE
Responsable : Nogaye Diop

COMMUNICATION
Responsable : Moustapha Baidy Sow

TECHNIQUE
Directeur : Abdou Diouf

ACCUEIL / BILLETTERIE
Responsable : Jean-Claude Senghor

CAMPUS FRANCE
Directeur : François Miorcec

COURS
Directrice : Annabelle Ostyn

ÉDITO

Après des mois de mai et de juin intenses et riches en événements, où Dakar et l'Institut français ont vibré au rythme de la 13ème édition de la biennale d'art contemporain Dak'Art 2018, nous tenons à remercier chaleureusement tous les partenaires et acteurs qui ont travaillé à la réussite de cette belle manifestation, ainsi que notre public.

Pour cette programmation d'été, que l'on aurait pu craindre ralentie par les pluies, l'Institut français propose de nombreuses activités.

Comme les années précédentes, en cette période de vacances scolaires, la jeunesse est mise à l'honneur avec des activités dédiées au jeune public. De juillet à septembre, en effet, nous proposons tous les mercredis et samedis des ateliers destinés aux enfants et aux adolescents : du Slam à aux jeux vidéo en passant par la couture, la musique, la culture générale, la peinture, le tissage, la cuisine, le jardinage, découvrez autant d'activités ludiques qui permettront à vos enfants de passer de beaux moments.

La salle de cinéma Samba Félix Ndiaye accueillera une rétrospective du grand cinéaste Djibril Diop Mambety.

Avec l'exposition *Bois céleste* de l'artiste Pascale Martine Tayou, toujours visible à la galerie Le Manège, le pavillon de l'Institut accueillera les *Incandescences* de Soly Cissé.

Dakar accueillera l'association Clowns sans frontières, qui intervient à travers le monde pour apporter aux enfants hospitalisés un soutien moral par le rire et le spectacle.

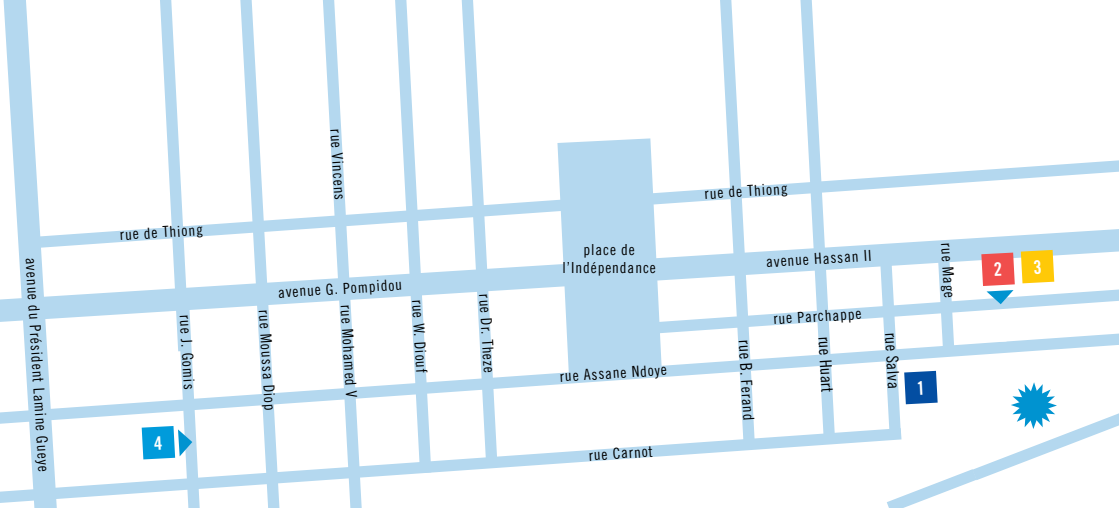
Plusieurs propositions musicales, créations collectives et apéro-concerts, seront placées sous le signe du nomadisme et du métissage.

L'équipe de l'Institut français vous souhaite un très bel été, durant lequel elle espère avoir le plaisir de vous recevoir très souvent, en attendant une rentrée pleine de surprises

Bonne lecture !
L'équipe de l'Institut français du Sénégal

PARTENAIRES DE L'INSTITUT FRANÇAIS





**1 INSTITUT FRANÇAIS
CAMPUS FRANCE**

RUE A. ASSANE NDOYE X SALVA
www.senegal.campusfrance.org
 Permanence à l'Institut Français jusqu'à fin juin

**2 INSTITUT FRANÇAIS
PÔLE LINGUISTIQUE**

3, RUE PARCHAPPE
 T 33 823 03 20

**3 INSTITUT FRANÇAIS
GALERIE LE MANÈGE**

3, RUE PARCHAPPE
 T 33 823 03 20
 La galerie de l'Institut, le Manège, vous accueille dans un espace rénové et dans sa cour arborée.

Entrée libre du lundi au samedi de 11 h à 19 h
 Visites guidées et ateliers de médiation pour les scolaires :
mediation@institutfrancais-senegal.com

AMBASSADE DE FRANCE

1 RUE EL HADJI AMADOU ASSANE NDOYE
 BP 4035 DAKAR
 T. 33 839 51 00

ADHÉREZ À L'INSTITUT !

L'adhésion est valable un an. Elle donne droit à l'emprunt d'ouvrages, à un chéquier cadeau et offre toute l'année des tarifs réduits sur les places de cinéma et les spectacles.

LES TARIFS

Enfants (jusqu'à 17 ans) et artistes* : 10 000 fcfa/an et 20 000 fcfa/an (pour 3 enfants d'une même famille).

Étudiants et Enseignants* : 12 000 fcfa/an

Adultes (à partir de 18 ans) : 15 000 fcfa/an

* sur présentation d'un justificatif



INSTITUT FRANÇAIS

4 PÔLE CULTUREL

89, RUE JOSEPH GOMIS
 T 33 823 03 20
www.institutfrancais-senegal.com

PÔLE ACCUEIL ET BILLETTERIE

Horaires :
Du lundi au samedi de 9 h à 19 h
 Renseignements, informations, billetterie pour les spectacles, inscription aux ateliers et stages, inscription aux cours, certifications et inscriptions à la médiathèque.

MÉDIATHÈQUE

www.institutfrancais-senegal.com
 La médiathèque de l'Institut français rénové et décroïsonne sa mezzanine !

Horaires :

Lundi et jeudi de 13 h à 19 h
Mardi, mercredi, vendredi et samedi de 9 h à 19 h

- **Espace presse et multimédia**
 Consultation sur place libre et gratuite.
 Prêt de journaux et de revues internationales, prêt de DVD, accès à Internet pour les adhérents.

- **Espace adultes et adolescents**
 Consultation sur place gratuite.
 Prêt d'ouvrages, DVD et CD pour les adhérents.

- **Espace jeunesse**
 Consultation sur place libre et gratuite, accompagnement à la lecture.
 Prêt d'ouvrages et DVD.
Sur demande, un accompagnement personnalisé, des visites guidées et médiations culturelles sont possibles.

**ADHÉREZ À
CULTURETHEQUE.COM**

Connectez-vous à Culturethèque et accédez à des milliers de ressources depuis chez vous.

Tarifs :

Enfants (jusqu'à 17 ans) et artistes* : 5 000 FCFA/an

Étudiants et enseignants* : 7 000 FCFA/an

Adultes (à partir de 18 ans)* : 10 000 FCFA/an

* sur présentation d'un justificatif



Retrouvez les événements de l'Institut français sur :



JUILLET

LUN. 2	ARTS VISUELS		EXPOSITION <i>BOIS CÉLESTE</i>	p.40
MER. 4	CAMPUS FRANCE CINÉMA CINÉMA	14H30	SPÉCIALE CLASSE PRÉPA	p.13
		18H30	<i>LE BRIO</i>	p.27
		20H30	<i>APATRIDE</i>	p.27
VEN. 6	CINÉMA CONCERT	18H30	<i>APATRIDE</i>	p.27
		20H30	MBOKKA PROJECT	p.34
SAM. 7	JEUNESSE JEUNESSE FRANCOPHONIE FRANCOPHONIE	11H	ATELIER COUTURE	p.20
		11H	ATELIER MUSIQUE	p.20
		15H	REMISE DES PRIX & ATTESTATIONS DELF	
		20H	FINALE CONCOURS D'ÉLOQUENCE	p.12
MAR. 10	DÉBAT D'IDÉES CONCERT	17H	RENCONTRE LITTÉRAIRE DIAMIL SEYDI NIANE	p.45
		20H	APÉRO-CONCERT GESTU GROUP	p.36
MER. 11	JEUNESSE CINÉMA	16H	ATELIER LES PETITS FUTÉS	p.20
		20H30	<i>LE BRIO</i>	p.27
VEN. 13	CONCERT	20H30	UBUNTU ROADS	p.37
MER. 18	JEUNESSE CINÉMA CINÉMA	16H	ATELIER LES PETITS FUTÉS	p.20
		16H	<i>LA PETITE VENDEUSE DE SOLEIL</i>	p.31
		18H30	<i>MAMBETY & BADOU BOY</i>	p.31
VEN. 20	CINÉMA CINÉMA	18H30	<i>CONTRAS' CITY & LE FRANC</i>	p.32
		20H30	<i>HYÈNES</i>	p.32
SAM. 21	JEUNESSE JEUNESSE JEUNESSE CINÉMA	11H	ATELIER MUSIQUE	p.20
		11H	ATELIER TISSAGE	p.21
		16H	CINÉMA : <i>LE GRAND MÉCHANT RENARD</i>	p.24
		18H30	<i>APATRIDE</i>	p.27
MAR. 24	CONCERT	18H	DÉBAT D'IDÉES : <i>LA PLACE DE LA FEMME DANS L'ART ET LA CULTURE</i>	p.38
MER. 25	JEUNESSE JEUNESSE CINÉMA	16H	ATELIER LES PETITS FUTÉS	p.20
		16H	ATELIER PÂTE À SEL	p.21
		20H30	<i>MAKI'LA</i>	p.28
VEN. 27	CINÉMA	20H30	<i>TOUKI-BOUKI</i>	p.33
SAM. 28	JEUNESSE JEUNESSE CINÉMA	11H	ATELIER PATCHWORK	p.21
		11H	STAGE SLAM	p.22
		20H30	<i>LE BRIO</i>	p.27

AOÛT

MER. 1	JEUNESSE CINÉMA	16H	ATELIER SCRABBLE & ÉCHECS	p.22
		20H30	<i>FRONTIÈRES</i>	p.27
VEN. 3	CINÉMA	18H30	<i>MAKI'LA</i>	p.28
SAM. 4	JEUNESSE JEUNESSE CINÉMA	11H	ATELIER PATCHWORK	p.21
		11H	STAGE SLAM	p.22
		20H30	<i>LE BRIO</i>	p.27
MER. 8	JEUNESSE CINÉMA	16H	ATELIER SCRABBLE & ÉCHECS	p.22
		18H30	<i>APATRIDE</i>	p.27
VEN. 10	CINÉMA	20H30	<i>MAKI'LA</i>	p.28
SAM. 11	JEUNESSE JEUNESSE JEUNESSE CINÉMA	11H	ATELIER POTERIE	p.22
		11H	STAGE SLAM	p.22
		16H	CINÉMA : <i>LE GRAND MÉCHANT RENARD</i>	p.24
		18H30	<i>FRONTIÈRES</i>	p.27
VEN. 17	CINÉMA	20H30	<i>FRONTIÈRES</i>	p.27
SAM. 18	JEUNESSE JEUNESSE CINÉMA	11H	ATELIER POTERIE	p.22
		11H	ATELIER TISSAGE	p.21
		20H30	<i>LE BRIO</i>	p.27
VEN. 24	CINÉMA	18H30	<i>MAKI'LA</i>	p.28
SAM. 25	JEUNESSE JEUNESSE JEUNESSE	11H	ATELIER JARDINAGE	p.23
		11H	STAGE SLAM	p.22
		16H	SPECTACLE VIVANT : <i>LES LUCIOLES</i>	p.17
MER. 29	JEUNESSE JEUNESSE	16H	ATELIER PÂTE À SEL	p.21
		16H	ATELIER JEU VIDÉO MINECRAFT	p.23
VEN. 31	CINÉMA	20H30	<i>FRONTIÈRES</i>	p.27

SEPTEMBRE



Livres - Poche - Jeunesse - Universitaire - BD - Pratique - Beaux Livres

SAM. 1	JEUNESSE	11H	ATELIER PATCHWORK	p.21
	JEUNESSE	11H	STAGE SLAM	p.22
	JEUNESSE	11H	ATELIER PÂTE À SEL	p.21
	JEUNESSE	16H	CINÉMA : <i>MON VILLAGE</i>	p.24
MAR. 4	ARTS VISUELS		EXPOSITION <i>INCANDESCENCES</i>	p.42
MER. 5	JEUNESSE	11H	ATELIER PEINTURE	p.23
	JEUNESSE	16H	ATELIER COUTURE	p.20
VEN. 7	CINÉMA	20H30	<i>MAKI'LA</i>	p.28
SAM. 8	JEUNESSE	11H	ATELIER TISSAGE	p.21
	JEUNESSE	11H	STAGE SLAM	p.22
	JEUNESSE	16H	CINÉMA : <i>MON VILLAGE</i>	p.24
	CINÉMA	20H30	<i>APATRIDE</i>	p.27
MAR. 11	CONCERT	19H	APÉRO-CONCERT <i>DIOBA</i>	p.36
MER. 12	JEUNESSE	16H	ATELIER SCRABBLE & ÉCHECS	p.22
	JEUNESSE	16H	ATELIER COUTURE	p.20
	CINÉMA	20H	CINÉ DROIT LIBRE	p.29
JEU. 13	CINÉMA	18H30	CINÉ RENCONTRE : <i>LENDENG</i>	p.28
VEN. 14	CINÉMA	18H30	CINÉ DROIT LIBRE	p.29
	CINÉMA	20H30	CINÉ DROIT LIBRE	p.29
SAM. 15	DÉBAT D'IDÉES	10H	JOURNÉES DU PATRIMOINE	p.46
	JEUNESSE	11H	ATELIER JARDINAGE	p.23
	JEUNESSE	16H	SPECTACLE DE RESTITUTION STAGE SLAM	p.18
MER. 19	JEUNESSE	16H	TOURNOI JEU VIDÉO MINECRAFT	p.23
MAR. 25	DÉBAT D'IDÉES	18H	RENTRÉE LITTÉRAIRE	p.45
SAM. 22	JEUNESSE	11H	ATELIER PEINTURE	p.23
	JEUNESSE	11H	ATELIER LES PETITS FUTÉS	p.20
	CINÉMA	20H30	<i>FRONTIÈRES</i>	p.27
SAM. 29	JEUNESSE	16H	SPECTACLE DE CONTE : <i>EL HADJI LEEBOON</i>	p.19

Faites-nous confiance
Partez en vacances !

Rentrée scolaire
en ligne ou en magasin
plastification offerte*



Votre satisfaction est notre priorité

*Offre valable pour les commandes d'ouvrages scolaires passées avant le 01/09/18. Un acompte peut être demandé.

4V/// CENTRE VILLE

Plateau:
55 rue Félix Faure
Tél: 33 621 80 83

4V/// MERMOZ

Stèle Mermoz
après la station Elton
Tél: 33 869 10 37

4V/// SEA PLAZA

Centre commercial
Corniche Ouest
Tél: 33 825 55 14

4V/// OUAKAM

Immeuble Sawah
Route d' Ouakam
Tél: 77 173 70 88

4V/// EN LIGNE

Librairie en ligne
www.librairie4vents.com



LES COURS DE L'INSTITUT FRANÇAIS

L'Institut français vous accompagne pour apprendre et progresser en français avec des supports pédagogiques et des outils didactiques modernes.



Français langue étrangère (45h)

Pour les membres de la communauté internationale

Français général (45h)

Niveau supérieur pour tous ceux qui souhaitent perfectionner leur niveau

Alphabétisation (45h)

Pour adultes peu ou pas scolarisés

Techniques de prise de parole et de rédaction professionnelle (30h)

Pour tous

Wolof (30h)

Pour échanger au quotidien

Régie son lumière (30h)

Pour tous

Informatique (30h)

Pour tous

Cours enfants/ados

Pour les enfants de 7 à 17 ans

Cours à la demande

Pour les particuliers et les entreprises

PROGRESSEZ RAPIDEMENT

AVEC :

Nos sessions extensives tous les deux mois

(45h en 4 ou 6h / semaine)

Nos sessions intensives tous les mois

(45h à raison de 15h / semaine)

Un test de niveau au tarif de 5000 FCFA est obligatoire avant chaque inscription.

Coût des cours : entre 95 000 FCFA et 150 000 FCFA (incluant l'adhésion à l'Institut, un manuel et les frais de cours).

LABORATOIRE MULTIMÉDIA

Pour mieux vous préparer aux diplômes et tests de langue ; en complément de votre cours de français, grâce à un parcours personnalisé de 10h, établi selon vos besoins.

Renseignements cours :

////////////////////////////////////

+221 33 823 03 20

ou jeanclaude.senghor@institutfrancais-senegal.com



CERTIFICATIONS

Une valeur ajoutée à votre parcours et votre C. V. !

Mais aussi pour compléter une mobilité vers un pays francophone ou une demande de naturalisation.

DELFDALF (diplôme d'études en langue française) **Valable à vie!**
Pour les adultes

DELFD prim **Valable à vie!**
Pour les enfants de 8 à 12 ans

DELFD junior **Valable à vie!**
Pour les enfants de 12 à 17 ans

TCF (test de connaissance du français)

Valable deux ans

TEF (test d'évaluation du français)

Valable deux ans

Besoin d'informations ?

Adressez-vous du lundi au samedi de 9h à 19h à l'accueil de l'Institut, 89 rue J. Gomis ou appelez-nous au +221 33 823 03 20

Renseignements certifications :

////////////////////////////////////

+221 33 823 03 20

ou amdy.fall@institutfrancais-senegal.com

CONCOURS D'ÉLOQUENCE

FRANCOPHONIE

SAMEDI 7 JUILLET, 20h

Salle de cinéma

Entrée libre

Le concours d'éloquence de l'association de jeunes étudiants MKS, ce sont douze candidats issus de treize universités différentes de Dakar qui se sont affrontés autour d'une argumentation libre, sur un sujet tiré au sort. Huit candidats ont ensuite été qualifiés en demi-finale par les membres du jury, puis quatre candidats qualifiés en finale.

Venez assister à la finale et découvrez le grand gagnant du concours !

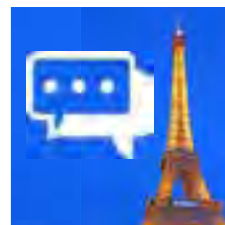
Les quatre finalistes sont :

Marvin Makosso, né en 1993, gabonais, 3^{ème} année de Droit public à l'université Amadou Hampaté Ba.

Lauretta Andzouana, née en 1997, congolaise, master 1 Droit privé à la faculté de sciences juridiques de l'université Amadou Hampaté Ba

Junias Baguere, né en 1995, gabonais, en 3^{ème} année de Droit public à l'université Amadou Hampaté Ba

Emmanuel Malonga, né en 1996, congolais, titulaire d'une licence professionnelle de Droit privé à madou Hampaté Ba. Actuellement en master 2 de Droit privé à l'université Bourguiba.



PERFECTIONNEMENT

universitaire en français

Vous souhaitez suivre vos études en France et vous donner toutes les chances pour réussir votre intégration dans le système universitaire français ?

L'**Institut français de Dakar** propose **des cours spécialisés** pour les candidats qui ont déposé un dossier sur la plateforme *Études en France*. Venez apprendre les codes et les méthodologies des études en France.

Donnez-vous toutes les chances de perfectionner vos compétences universitaires en français.

Tarif : **60 000 CFA**
Formation : **45h**

Vous développerez vos compétences de compréhension para-verbale et comprendrez les subtilités dans la conversation française. Vous apprendrez à être percutant en 10 minutes lors d'une présentation orale, vous saurez convaincre votre auditoire et adapter votre discours tant à l'écrit qu'à l'oral en fonction de votre interlocuteur (étudiant, enseignant etc.).

Renseignements :

Jean-Claude Senghor

Tel : 33 823 03 20

jeanclaude.senghor@institutfrancais-senegal.com

Venez profiter des journées de préparation au départ, tous les mercredis à partir de 14h30 pendant le mois de juillet 2018, à Km1 - Avenue Cheikh Anta Diop, angle - rue FA 13.

Pour attester de votre niveau de français, pensez également aux tests DELF / DALF !

Diplôme d'études en langue française

Renseignements :

Amdy Fall

Tel : 33 823 03 20

amdy.fall@institutfrancais-senegal.com

Le test sera une pièce en plus dans votre dossier et renseignera les universités françaises sur **la qualité de votre candidature.**

Pour vous inscrire aux différentes sessions, **rendez-vous à l'accueil de l'Institut français**, 89 rue Joseph Gomis, Dakar.





© Joseph Banderet, 2017

CLOWNS SANS FRONTIÈRES

DU 20 AOÛT AU 9 SEPTEMBRE

En tournée dans tout le Sénégal

Clowns Sans Frontières – France est une association humanitaire et artistique qui intervient depuis 1994 pour apporter un soutien moral et psychosocial par le spectacle aux enfants en situation de fragilité.

Clowns Sans Frontières propose et met en œuvre des interventions artistiques (spectacles, ateliers et créations collectives) pour accompagner le processus de résilience en complément des programmes des organisations sociales et humanitaires généralistes ou de protection de l'enfance. Elle élabore également des réponses



association
artistique
de solidarité
internationale
depuis 1994

artistiques adaptées aux besoins des enfants victimes d'exclusion ou en privation de liberté, en partenariat avec des artistes locaux et des partenaires spécialisés.

Depuis 1994, l'association est intervenue dans 38 pays à travers le monde lors de 177 missions de spectacles et d'interventions artistiques.

<https://www.clowns-sans-frontieres-france.org/>

Le plaidoyer de CSF s'articule autour de la reconnaissance du droit à l'enfance, des droits de rire, de jouer et d'imaginer, pour tous. Son action est motivée par la conviction que la reconnaissance des droits culturels des personnes participe largement à la reconnaissance de leur dignité et favorise l'émancipation et le développement humain.

Parce que tous les enfants ont droit à l'enfance et au rire, les clowns de CSF se mobilisent !

Les artistes français bénévoles de CSF viennent travailler avec des artistes sénégalais de Sencirk et d'Africulturban pour présenter ensemble, un spectacle de cirque mêlant clowns, acrobaties, arts visuels et musique urbaine, pour susciter l'imaginaire, le rire et l'émotion chez les jeunes et les enfants. Ces spectacles sont organisés en partenariat avec des ONG, des organismes éducatifs, sociaux et culturels sénégalais, et avec le soutien de l'Institut Français du Sénégal et l'Ambassade de France à Dakar.

Deux dates au Sénégal :

SAMEDI 25 AOÛT, 16h

Maison des Cultures Urbaines de Ouakam

Entrée libre

SAMEDI 8 SEPTEMBRE, 11h

Village de Ndayane

Entrée libre



Agir pour le
développement humain
FONDATION PIERRE BELLOH



© Christophe Raynaud de Lage, 2015

HORS LES
MURS !



Restaurant Le Bideew

Offrez-vous un moment de détente à l'ombre du fromager

Suivez sur grand écran les match de la Coupe du Monde

Tous les mardis midi
Buffet à thème
Formule à volonté à 8500 FCFA,
sourire inclus

Ouvert du lundi au samedi,
de 10h à 00h

Jardins de l'Institut français de Dakar
Ouvert tous les jours - midi et soir
tel. : +221 33 823 19 09 - +221 77 220 07 49



KAW KAW BII ET LUCIOLES AU SÉNÉGAL

CONTE MUSICAL / ARTS PLASTIQUES

SAMEDI 25 AOÛT, 16h

Salle de cinéma

3000 FCFA / Adhérents : 1000 FCFA

Mise en scène et performance :

Compagnie Lucioles & Kaw Kaw Bi, rappeur

Musiciens :

Kenza Rautureau
Nolwenn Skolle

Peintres :

Agnès Badiche
Anne Sarrazin

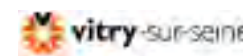
Écrivain :

Xavier Rautureau

Si vous ne savez plus où vous êtes, retournez d'où vous venez!

Grâce aux pinceaux à la pointe colorée, les murs de la scène se transformeront, en direct, pour illustrer de nombreuses histoires de l'héritage culturel sérére.

Le rappeur sénégalais Kaw Kaw Bii, apportera sa voix et ses rythmes pour accompagner et animer les traditions et les récits de ce peuple de l'Afrique de l'Ouest.





UN PAS VERS LE VERT

RESTITUTION DU STAGE DE SLAM / POÉSIE

SAMEDI 15 SEPTEMBRE, 16h

Salle de cinéma

Entrée gratuite

Metteur en scène et comédien :

William Rabbouni

Public :

Tout public, dès 7 ans

Durée :

1h

Le temps d'une rencontre, William Rabbouni et ses amis ont abordé l'histoire du slam, l'importance de l'oralité et la musicalité de la poésie. Ils s'élancent maintenant sur scène pour une belle leçon de slam !

Pour pouvoir participer au spectacle de restitution du stage de slam, l'inscription au stage est nécessaire (inscription auprès de la médiathèque).

Le stage de slam aura lieu, de 11h à 13h, à la médiathèque :

les samedis 28 juillet, 4 août, 11 août, 25 août, 1^{er} septembre, 8 septembre

QUI SÈME LE VENT RÉCOLTE LA TEMPÊTE - ELHADJI LEEBOON

CONTE

SAMEDI 29 SEPTEMBRE, 16h

Salle de cinéma

3000 FCFA / Adhérents : 1000 FCFA

Metteur en scène et comédien :

Mor Mbengue

Public :

Tout public, dès 7 ans

Durée :

1h

Lamboul et Ngoné, deux jeunes filles d'un même père mais pas de la même mère, vivaient ensemble dans une même maison. Lamboul avait perdu sa mère et était abandonnée à elle, et quelque fois maltraitée. Tandis que Ngoné, vivant avec sa mère, était chouchoutée. À l'une était prédit un avenir radieux et à l'autre, une vie misérable.

Qui sème le vent récolte la tempête.

ATELIERS JEUNESSE

Atelier couture

DE FIL EN AIGUILLE

SAMEDI 7 JUILLET, 11h

MERCREDI 5 SEPTEMBRE, 16h

MERCREDI 12 SEPTEMBRE, 16h

Médiathèque - dès 12 ans

2000 FCFA

Vous voulez personnaliser vos habits ou bien créer votre propre marque ? Cet atelier vous apprendra la dextérité et la précision. Créez du beau en vous amusant !



Atelier musique

LA BATTERIE EN FOLIE

SAMEDI 7 JUILLET, 11h

SAMEDI 21 JUILLET, 11h

Médiathèque - dès 10 ans

2000 FCFA

Allons à la découverte de la batterie. Une introduction pratique à cet ensemble de percussions composé principalement de fûts et de cymbales, montés sur pied.



Atelier culture générale

LES PETITS FUTÉS

MERCREDI 11 JUILLET, 16h

MERCREDI 18 JUILLET, 16h

MERCREDI 25 JUILLET, 16h

SAMEDI 22 SEPTEMBRE, 11h

Médiathèque - dès 10 ans

Entrée libre

Envie de repousser vos limites et de défier d'autres joueurs sur des thèmes variés ? Proposez des sujets afin d'évaluer vos compétences et d'affronter d'autres joueurs.



Atelier tissage

TISSAGE DE RÊVE

SAMEDI 21 JUILLET, 11h

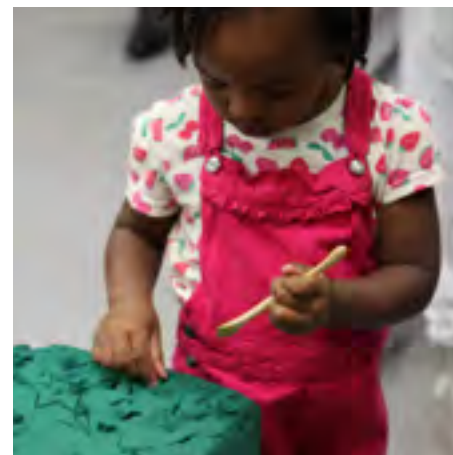
SAMEDI 18 AOÛT, 11h

SAMEDI 8 SEPTEMBRE, 11h

Médiathèque - dès 10 ans

2000 FCFA

Je tisse l'étoffe de mon rêve avec des fils soyeux, je brode avec délicatesse des motifs qui me ressemblent aux couleurs gaies. Je crée toute une symphonie de couleurs qui rend magique mon étoffe.



Atelier modelage

PÂTE À SEL

MERCREDI 25 JUILLET, 16h

MERCREDI 29 AOÛT, 16h

MERCREDI 1^{ER} SEPTEMBRE, 16h

Médiathèque - dès 7 ans

Entrée gratuite

Laisse libre cours à ton imagination, crée à ton rythme les objets qui te ressemblent. La matière se laisse aller entre tes mains et t'invite à la modeler sans modération.



Atelier patchwork

CA FOURMILLE !

SAMEDI 28 JUILLET, 11h

SAMEDI 4 AOÛT, 11h

SAMEDI 1^{ER} SEPTEMBRE, 11h

Médiathèque - dès 7 ans

2000 FCFA

Tissus d'Afrique, d'Amérique, d'Europe ou d'ailleurs, vieux habits aux couleurs perdues, bouts de bois difformes, blessés par les épreuves du temps, chiffons, vieux journaux.... Tous dans le tourbillon du patchwork pour une autre vie !



Stage de Slam **UN PAS VERS LE VERT**

SAMEDI 28 JUILLET, 11h
SAMEDI 4 AOÛT, 11h
SAMEDI 11 AOÛT, 11h
SAMEDI 25 AOÛT, 11h
SAMEDI 1^{ER} SEPTEMBRE, 11h
SAMEDI 8 SEPTEMBRE, 11h

Médiathèque - dès 12 ans
2000 FCFA / Adhérents : 3000 FCFA pour l'ensemble du stage

Pour devenir un pro du Slam, grâce à la théorie et la pratique ! Une restitution des ateliers aura lieu le 15 septembre à 16h (p.18).



Atelier jeux de plateau **SCRABBLE & ÉCHECS**

MERCREDI 1^{ER} AOÛT, 16h
MERCREDI 8 AOÛT, 16h
MERCREDI 12 SEPTEMBRE, 16h

Médiathèque - dès 10 ans

Entrée gratuite - Durée : 2h

Apprendre en jouant ! Maîtrise les règles et les stratégies des échecs ou améliore ton orthographe avec le Scrabble tout en t'amusant.

Améliore tes compétences tout en passant de bons moments avec tes amis !



Atelier modelage **ATELIER POTERIE**

SAMEDI 11 AOÛT, 11h
SAMEDI 18 AOÛT, 11h

Médiathèque - dès 7 ans

2000 FCFA

Entre tes mains résiste l'argile mais tu la façannes avec envie. Tu remues la matière en cherchant des formes que tu découvres avec émerveillement. Attention ! Manipule avec délicatesse la terre pour terminer ton chef d'œuvre.



Atelier jardinage **LES MAINS VERTES**

SAMEDI 25 AOÛT, 11h
SAMEDI 15 SEPTEMBRE, 11h

Médiathèque - dès 12 ans

2000 FCFA - Durée : 2h

L'Institut français se met au vert. Savoir composer son jardin c'est comme savoir préparer une bonne sauce. N'est ce pas ? Mais comme les enfants ont les mains vertes, choux, aubergines, carottes, tomates, pousseront paisiblement au rythme de l'été.



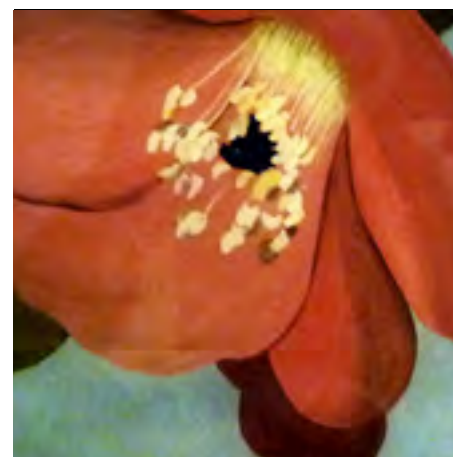
Atelier jeu vidéo **JEU VIDÉO MINECRAFT**

MERCREDI 29 AOÛT, 16h
TOURNOI : 19 SEPTEMBRE, 16h

Médiathèque - dès 12 ans

Libre et gratuit

Minecraft plonge le joueur dans un monde composé de blocs représentant différents matériaux comme de la terre, de l'eau, mais aussi des animaux ou des monstres. Le joueur peut ainsi modifier ce monde à volonté et tenter de survivre le plus longtemps possible.



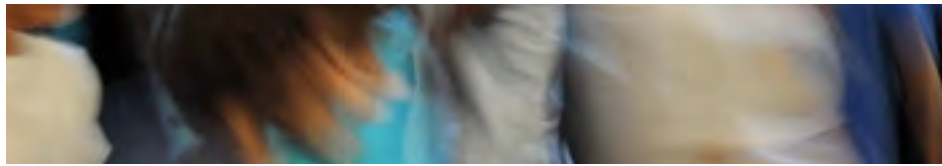
Atelier peinture **PEINTURE SOUS-VERRE**

MERCREDI 5 SEPTEMBRE, 11h
SAMEDI 22 SEPTEMBRE, 11h

Médiathèque - dès 7 ans

2000 FCFA

Fais couler les couleurs sur le verre et découvre l'harmonie des formes et des nuances. Ton œuvre apparaît, abstraite ou réaliste, tel le tableau d'un grand maître. Pas besoin d'être doué, ton imagination guidera certainement ton pinceau.



NOUS PROPOSERONS ÉGALEMENT D'AUTRES ATELIERS JEUNESSE CET ÉTÉ !

Tenez-vous informés sur www.institutfrancais-senegal.com et les réseaux sociaux.

En marge de toutes ces activités, des jeux seront proposés pendant les vacances à la Médiathèque pour les tout-petits. Nous vous invitons à inscrire vos enfants à l'Institut pour profiter de l'accompagnement des agents de la Médiathèque.

CINÉMA JEUNESSE



LE GRAND MÉCHANT RENARD ET AUTRES CONTES

Film d'animation de Patrick Imbert et Benjamin Renner - France - 2017 - 1h19

SAMEDI 21 JUILLET, 16H

SAMEDI 11 AOUT, 16H

Salle de cinéma - Dès 3 ans

3000 FCFA / Adhérents : 1000 FCFA

Dans une ferme remplie d'animaux assez agités, un renard se prend pour une poule, un lapin fait la cigogne et un canard veut remplacer le Père Noël...



MON VILLAGE

Film d'animation de Susan Sheper et Oscar Diyabanza - RDC - 2016 - 1h15

SAMEDI 1^{ER} SEPTEMBRE, 16h

SAMEDI 8 SEPTEMBRE, 16h

Salle de cinéma - Dès 3 ans

3000 FCFA / Adhérents : 1000 FCFA

Deux fables d'animation, illustrées par les animaux de la forêt. Grâce à leurs aventures, ils expriment pourquoi il est important de protéger l'environnement et d'être généreux avec ses amis.

— ON A TOUS —
QUELQUE CHOSE
À VENDRE



 **Expat-Dakar.com**

 Tout Vendre

 Tout Acheter

 Tout Simplement

Paris est à vous.

Rendez visite à la plus belle avenue du monde avec la compagnie Corsair.

CINÉMA NOUVEAUTÉS

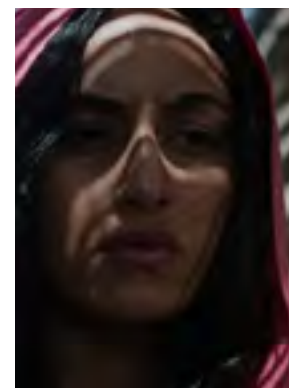


4 JUILLET, 18h30
11 JUILLET, 20h30
28 JUILLET, 20h30
4 AOÛT, 20h30
18 AOÛT, 20h30

LE BRIO
d'Yvan Attal

Comédie, Drame – France – 1h37 – 2017
Avec Daniel Auteuil, Camélia Jordana, Nozha Khouadra

Neïla Salah a grandi à Créteil et rêve de devenir avocate. Un professeur connu pour ses provocations, accepte de préparer Neïla pour un prestigieux concours d'éloquence. Il pourrait devenir le mentor dont elle a besoin, mais parviendront-ils à dépasser leurs préjugés ?



4 JUILLET, 20h30
6 JUILLET, 18h30
21 JUILLET, 18h30
8 AOÛT, 18h30
8 SEPTEMBRE, 20h30

APATRIDE
de Narjiss Nejjar

Drame – Maroc – 1h54 – 2017
Avec Chalia Benzaouia, Avishay Benazra, Aziz El Fadili,

Le vœu le plus cher de Hénia, à l'enfance volée et apatride, est de retrouver sa famille déchirée par l'Histoire depuis que l'Algérie a jeté en 1975, 350 000 marocains hors de ses frontières. Mais une histoire d'amour va troubler la règle du jeu et créer le chaos...



1^{ER} AOÛT, 20h30
11 AOÛT, 18h30
17 AOÛT, 20h30
31 AOÛT, 20h30
22 SEPTEMBRE, 20h30

FRONTIÈRES
d'Apolline Traoré

Drame – Burkina Faso, France – 1h30 – 2018 – Avec Amélie Mbaye, Naky Sy Savane

Adjara, Emma et Sali se rendent à Lagos. Les trois femmes se rencontrent dans un bus. Le voyage est un parcours de combattants. Mais leur pire cauchemar reste le franchissement des frontières où elles sont exposées à la corruption, aux violences faites aux femmes. Pour s'en sortir, elles devront s'entre-aider.

Lieu : Salle de cinéma de l'Institut français

Tarifs : 3000 FCFA / Adhérents : 1000 FCFA



25 JUILLET, 20h30

MAKI'LA

de Machérie Ekwa Bahango

3 AOÛT, 18h30

10 AOÛT, 20h30

24 AOÛT, 18h30

7 SEPTEMBRE,
20h30

Fiction – RDC – 1h18 – 2018
Avec Amour Lombi, Fideline Kwanza, Serge Kanyinda

Makila, une fille de dix-neuf ans vit dans la rue depuis l'adolescence. Mbingazor, un délinquant albinos l'initie à la drogue, la prostitution, le vol. Elle se marie avec lui. Ils deviennent rapidement le couple le plus respecté de la rue, mais très vite, leur relation ennuie Makila...

Lieu : Salle de cinéma de l'Institut français

Tarifs : 3000 FCFA / Adhérents : 1000 FCFA

CINÉ RENCONTRE



JEUDI 13 SEPTEMBRE, 18h30

Salle de cinéma

Entrée gratuite

LENDENG

de Mor Talla Kandji

Documentaire - 2017 - France, Sénégal - 30mn - VOSTFR

Prix 2016 du scénario *Plein Sud* sur la recherche IRD, en partenariat avec le festival Pariscience

Située à l'est de Rufisque, entre la Voie de dégagement nord et les carrières de la cimenterie, Lendeng est l'unique aire maraîchère de la zone, véritable *poumon vert*. Cette zone de près de 57 hectares est pourtant confrontée à une forte urbanisation, de nombreux désaccords fonciers et une importante pollution.

Projection suivie d'échanges avec le réalisateur et Luc Descroix, chercheur à l'IRD et conseiller scientifique du film



CINÉ DROIT LIBRE



Le festival « Ciné Droit Libre » est un festival alternatif consacré aux films sur les droits humains et la liberté d'expression en Afrique. Créé en 2005, ce festival constitue la véritable carte de visite de Semfilms. Il s'illustre comme l'un des plus grands festivals de cinéma sur les droits humains en Afrique subsaharienne. À chaque édition, un thème évocateur et d'actualité oriente le comité d'organisation du festival sur le choix des invités et les films.

Le festival africain de films sur les droits humains et la liberté d'expression *Ciné Droit Libre* se déroulera comme à son accoutumée, dans plusieurs capitales de la sous région en 2018 autour d'une thématique qui va s'intéresser à la justice : *Avis de recherche ! Justice !*

Pour Dakar, la 5^{ème} édition du festival est prévue du 12 au 15 septembre 2018.

Ciné Droit Libre propose une vingtaine de films inédits et plusieurs espaces de projections débats dont deux soirées à l'Institut français de Dakar : le 12 et 14 septembre 2018.

MERCREDI 12 SEPTEMBRE, 20h

Théâtre de verdure

Entrée gratuite

CÉRÉMONIE D'OUVERTURE

MERCREDI 14 SEPTEMBRE, 18h30 & 20h30

Salle de cinéma

Entrée gratuite

PROJECTIONS CINÉ DROIT LIBRE



Présséa

CHANGE DE FORME

NOUVELLE BRIQUE 1L OUVERTURE PLUS FACILE

+ Facile à ouvrir

+ Facile à servir

+ Facile à ranger



GROUPE
KIRÈNE

PROGRAMMATION HOMMAGE

Hommage à Djibril Diop Mambety

LA
CINÉMA
AFRIQUE

INSTITUT
FRANÇAIS



MERCREDI 18 JUILLET, 16h

Salle de cinéma

Entrée gratuite

LA PETITE VENDEUSE DE SOLEIL de Djibril Diop Mambety

Fiction – Sénégal – 45 min – 1998

Avec Mansour Diouf, Cheikh Ngaido Bâ, Lissa Balera,
Tayerou Mbaye

Une fille d'une dizaine d'années, handicapée physique, mendie pour survivre et aider sa grand-mère aveugle. Un jour, elle décide de vendre des journaux dans la rue comme tous les garçons qui la bousculent. Peu à peu, elle se fait respecter malgré toutes les tentatives pour la décourager. Et elle découvre l'amitié partagée entre les gens de la rue.

MERCREDI 18 JUILLET, 18h30

Salle de cinéma - Entrée gratuite



MAMBETY

de Pape Madièye Mbaye

Documentaire – Sénégal – 26 min – 2000

Dans ce film, nous découvrons Djibril Diop Mambety sur le tournage de *La petite vendeuse de Soleil*, son dernier film, ainsi que sur celui de *Hyènes*. On le voit parler avec les techniciens, préparer les acteurs et improviser des rôles avec les curieux autour du plateau. Sa joie de vivre et son sourire cachaient que ses jours étaient comptés.

BADOU BOY

de Djibril Diop Mambety

Fiction – Sénégal – 1h15 – 1970

Avec Laminé Ba, Al Demba Ciss, Christoph Colomb

Badou Boy critique la ladrerie d'une administration corrompue, l'usage imposé de la langue coloniale et le flicage de la société sénégalaise. *Badou Boy*, le héros est une fripouille qui vole sa mère et spolie son ami Moussa, un coxeur (apprenti-chauffeur). Wasis Diop, frère de Mambéty, photographe aussi du film, est Moussa dans *Badou Boy*.

En présence de Pape Madièye Mbaye, Catherine Ruelle et Teemour Diop

PROGRAMMATION HOMMAGE

Hommage à Djibril Diop Mambety

VENREDI 20 JUILLET, 18h30

Salle de cinéma - Entrée gratuite

SÉLECTION MOYENS MÉTRAGES

de Djibril Diop Mambety

LE FRANC

Fiction - Sénégal - 44 min - 1994
Avec Aminata Fall, Madiéye Dieye

Marigo, le musicien, n'arrive même plus à payer son loyer. S'appropriant un billet de la loterie nationale, il décide de le mettre en sécurité en attendant le tirage: il le colle sur sa porte et le recouvre du poster d'un héros de son enfance. Le soir du tirage, la fortune explose aux yeux de Marigo. Le numéro gagnant est celui de son billet ! Marigo se voit déjà millionnaire avec mille *congomas*, un orchestre, un avion particulier... Mais l'ennui est que Marigo a collé le billet à sa porte. Il arrache alors la porte de ses gonds et l'emporte au guichet de la loterie...

VENREDI 20 JUILLET, 20h30

Salle de cinéma

Entrée gratuite

HYÈNES

de Djibril Diop Mambety

Fiction - Sénégal - 1h50 - 1992
Avec Ami Diakhaté, Makhouredia Gueye, Mansour Diouf,

À Colobane, petite ville endormie dans la chaleur de la Gambie, on annonce le retour de Linguère Ramatou, qui est devenue très riche. Linguère arrive en train, majestueuse et vêtue de noir. La foule se précipite, avec au premier rang, Draamaan qui fut son amant. Linguère confirme qu'elle va faire pleuvoir ses largesses sur la ville et lui redonner vie à une seule condition : que Draamaan soit condamné à mort car il l'a autrefois trahie...

CONTRAS' CITY

Docu-Fiction - Sénégal - 21 min - 1968
Avec Djibril Diop Mambety

Dakar vu par l'auteur de Touki-Bouki. Dans une pittoresque charrette hippomobile, un parcours souvent chaotique dans les quartiers résidentiels et peuplés de la capitale sénégalaise, ville de tous les contrastes : petites communitaires africaines sur le parvis de l'église, fidèles musulmans qui prient sur la chaussée, architecture rococo des bâtiments officiels, modestes échoppes des maîtres artisans aux abords du marché.



VENREDI 27 JUILLET, 20h30

Salle de cinéma

Entrée gratuite

TOUKI-BOUKI

de Djibril Diop Mambety

Fiction - Sénégal - 1h27 - 1973
Avec Djibril Diop Mambety, Aminata Fall, Marème Niang, Magaye Niang, Ousseynou Diop

Mory, jeune berger venu à Dakar vendre son troupeau aux abattoirs, rencontre Anta, une étudiante révolutionnaire. Tous deux cherchent à se procurer, par tous les moyens, de l'argent pour partir à Paris. Après de nombreuses péripéties, ils se retrouvent sur le pont d'un bateau en partance pour la France. Mais, au dernier moment, Mory se refuse à s'enfuir vers un nouveau mirage.

Restauré en 2008 par The World Cinema Foundation, au Cineteca di Bologna/L'Immagine Ritrovata, avec l'accord de la famille de Djibril Diop Mambety. Restauration initiée et mise en oeuvre par Armani, Cartier, Qatar Airways and Qatar Museum Authority.

Un chef-d'œuvre pour être plus juste, libre et insolent, éclatant de joie et empreint d'une sourde mélancolie, à cheval entre un Bonnie and Clyde teinté d'humour potache et un documentaire de Jean Rouch [...]

Isabelle Régnier pour le Monde Culture, 2014



J'ai fait du cinéma en fermant les yeux pour les ouvrir sur la forme et la clarté de mes rêves. C'est par le cinéma que je pouvais délivrer mon message. J'avais la conviction aussi que le cinéma était à réinventer. J'ai eu le plaisir de casser le mythe, qui consiste à croire que le cinéma n'est pas né ici, et qu'il fallait, comme les enfants de Touki-Bouki, partir de l'autre côté de l'océan, en Europe, pour faire son stage de civilisation. J'ai signé mon premier film officiel Contrast-City en 1969, j'avais vingt-trois ans. L'important est de supprimer le mythe réducteur autour du cinéma. Faire du cinéma, c'est faire aimer, envers et contre tous et tout.
Djibril Diop Mambety (1945 - 1998)





© Chadi Ilias, 2018

MBOKKA PROJECT

CONCERT - Maroc, Sénégal, Mali, Côte d'Ivoire

VENDREDI 6 JUILLET, 20h30

Théâtre de verdure

5000 FCFA / Adhérents : 3000 FCFA

L'Institut français de Dakar et AFRIKAYNA présentent *Mbokka Project*

Mbokka Project est une résidence de création musicale itinérante qui a regroupé pendant plusieurs semaines, 7 musiciens issus de quatre pays: Brahim Wone (Sénégal), Kya Loum (Sénégal), Mourad Belouadi (Maroc), Adil Hanine (Maroc), Kalifa Dembéle (Mali), Mariam Koné (Mali) et Arnaud N'gaza (Côte d'Ivoire).



La direction artistique du projet est assurée par Aziz Sahmaoui (Maroc) et la réalisation de l'album a été confiée au producteur Jean-Pierre Senghor (Sénégal). Après une première phase de création à Casablanca (Maroc) du 28 avril au 7 mai, puis à Ségou (Mali) en juin, nos 7 musiciens font maintenant escale à Dakar pour l'enregistrement de leur album au Studio Djidjack.

Mbokka - qui signifie le lien, la parenté en wolof - est le nom donné à la communion de ces 7 talents confirmés, aux univers musicaux divers mais animés par le désir et la volonté de s'associer pour l'échange, la création et le plaisir de jouer l'Afrique d'aujourd'hui.

La résidence *Mbokka Project* à Dakar donnera lieu à un concert exceptionnel le vendredi 6 juillet au Théâtre de Verdure de l'Institut français !

Guitare, chœur

Brahim Wone

Voix, guitares

Kya Loum

Cuembri, flûte, Voix

Mourad Belouadi

Batterie, voix

Adil Hanine

Balafon, kamalé Ngoni

Kalifa Dembele

Voix, Guitare

Mariam Kone

Basse, voix

Arnaud N'Gaza

Mbokka est une production Afrikayna, en partenariat avec l'Institut français de Dakar, le studio Djidjack (Dakar), le salon des musiques d'Afrique et du Moyen-Orient - Visa For Music (Rabat - Maroc), l'association EAC L'boulvard et le centre de musiques actuelles - le Boultek (Casablanca - Maroc), la fondation du festival sur le Niger et le centre culturel Koré (Ségou - Mali).



© Chadi Ilias, 2018



APÉRO-CONCERTS

GËSTU GROUPE

Sénégal, Bénin, Allemagne

MARDI 10 JUILLET, 20h

Gëstu est un mot wolof, qui signifie *recherche* ou encore *approfondissement*. À travers ce mélange de styles musicaux et de cultures, c'est la passion des musiciens pour l'expérience musicale. Originaires de trois pays différents, ils partagent leur vision d'un territoire où les cultures existeraient en harmonie. Pleine d'émotions et chaleureuse, leur musique fusionne le jazz avec des rythmes africains et des mélodies variées.

Restaurant Le Bideew - Gratuit



DIOBA

Mauritanie, Sénégal

MARDI 11 SEPTEMBRE, 19h

Dioba est une artiste mauritanienne d'origine sénégalaise ou l'inverse. Elle chante en hassania (dialecte maure), en wolof et en peulh, trois langues et donc trois cultures qui cohabitent dans cette région nord du Sénégal. Finaliste du prix RFI *Découvertes*, en 2015, et *chanson francophone de l'année*, en 2016, Dioba tisse sa toile. Elle explore le jazz et le blues, chante, entre autres, le mariage, les racines et les valeurs qu'elle chérit telles la vérité et la franchise.

UBUNTU ROADS

CONCERT - Sénégal, Mauritanie, Maroc

VENDREDI 13 JUILLET, 20h30

Salle de cinéma

5000 FCFA / Adhérents : 3000 FCFA

Ubuntu est une notion venant de l'Afrique subsaharienne, proche des concepts d'humanité et de fraternité, qui a été mise en exergue par les langues bantoues de l'Afrique du Sud et qui, depuis, est liée à l'histoire de l'apartheid. Dans le cadre de ses différents voyages, au sein du continent africain mais aussi à l'extérieur, Alibeta poursuit son travail de création musicale mais aussi de recherche sur le voyage, l'exil, les migrations et s'interroge sur l'identité africaine. Les concerts-performances, *Ubuntu Roads*, sont donc conçus comme des étapes de restitution de son oeuvre évolutive : il retranscrit par le biais de la vidéo, les étapes de son voyage et de la diversité culturelle rencontrée. Alibeta invite l'artiste mauritanien, Cheikhou Ba et le marocain Gnawa Khalil Sansi à se joindre à son voyage musical.





Akua Naru

AFROPOLITAN NOMADE

La place de la femme dans l'art et la culture

CONFÉRENCE MUSIQUE - Sénégal

MARDI 24 JUILLET, 18h

Salle de cinéma

Entrée libre



Deux chanteuses nous parleront de leurs expériences en tant que femmes, activistes, noires et africaines dans un espace culturel sans frontières et en mutations.

AKUA NARU (USA) est une artiste engagée américaine qui allie les influences africaines à la musique jazz, soul qu'elle fait chanter grâce à ses vers. Rappeuse militante et activiste, elle met la femme au centre de ses préoccupations et son rôle dans l'espace culturel et créatif.

VEEBY (Canada) est non seulement la fondatrice du festival Afropolitain Nomade, mais aussi une artiste engagée originaire du Cameroun. Sa musique reflète ce côté hybride qui fait d'elle une « diasporienne » dans la vie et dans la musique.

Le festival Afropolitain se déroule du 23 au 28 juillet à la MCU, Maison des Cultures Urbaines de Ouakam. Depuis 2012 c'est : 4 pays africains francophones visités, un réseau actif de 120 artistes établis issus de 3 continents (Europe, Afrique, Amérique du Nord), 6 œuvres musicales collectives créées en résidence de création.



**DÉTENDEZ-VOUS AU PULLMAN DAKAR TERANGA
LORS D'UN WEEKEND D'EXCEPTION
96 000 FCFA**

**VUE SUR LA MER
PETIT DÉJEUNER OFFERT
CHECK-IN LE VENDREDI
LATE CHECK-OUT LE DIMANCHE**

OFFRE VALABLE JUSQU'AU 31 AOUT

RÉSERVATIONS AU 33 849 49 94



BOIS CÉLESTE

PASCALE MARTHINE TAYOU - Sénégal

EXPOSITION

JUSQU'AU 31 OCTOBRE

Galerie Le Manège de l'Institut français

Entrée libre

*Cette flotte d'épines au-dessus de nos têtes n'est point une menace.
Voici venue l'heure rouge pour clore le temps des promesses,
l'heure métamorphose symbole du temps des vérifications,
le passé témoin du présent n'étant point un danger.
Voici venue l'heure exacte au carrefour de tous les temps d'ici et d'ailleurs,
l'heure de l'émotion, celle de la raison au chevet des passions humaines,
l'instant décisif, celle des urgences sous la charpente du manège universel,
le futur au présent pour préparer le passé à venir aux débats terrestres.
Voici venue l'heure du banquet sonore et de son béat de battements de coeurs,
l'heure de la rénovation, du changement, de la transformation, des impossibles,
l'heure des calembours sauvages et même celle d'une devinette osée car ...
le grain de sable n'est point une plage comme plage sans sable n'existe point.
Voici donc venu le temps de la fin des temps,
Une histoire de bouts de bois en suspens là-haut,
L'attente du temps sublime pour une nouvelle humanité.*

Son oeuvre est délibérément mobile, insaisissable, hétérogène et loin des schémas préétablis. Il est toujours étroitement lié à l'idée du voyage et du contact avec l'autre et il est si spontané qu'il semble presque désinvolte. Les créations de Tayou ont toutes une caractéristique commune : elles mettent en scène l'image de l'homme qui se déplace à travers le monde et qui explore la question du village global. C'est dans ce contexte que Tayou aborde ses origines africaines et les questionnements qu'elles engendrent. Pascale Marthine Tayou (Nkongsamba, Cameroun, 1966) est connu internationalement depuis les années 1990 et plus encore depuis sa participation à la Documenta 11 en 2002 et à la Biennale de Venise en 2005 et 2009. Ses oeuvres construisent des ponts entre les civilisations et révèlent les liens ambigus entre l'homme et la nature. Mais, elles soulignent surtout que ces différentes relations sont le fruit de constructions sociales, culturelles et politiques.

Exposition en collaboration avec les étudiants de l'École des Beaux Arts de Paris :

Naomi Lulendo, Théophile Stern, Marine Bikard, Charlie Jouan, Alexandre Korzeniovski, Victoire Kammermann, Sarah Laaroussi, Pauline de Fontgaland, Liên Hoang-Xuân, Amandine Massé, Margot Poisson, Jack Vickery.



© Jean-Baptiste Connolly

INCANDESCENCES

SOLY CISSÉ - Sénégal

Commissaire de l'exposition : Delphine Calmettes

EXPOSITION

DU MARDI 4 SEPTEMBRE AU 24 NOVEMBRE

Pavillon de l'Institut français

Entrée libre

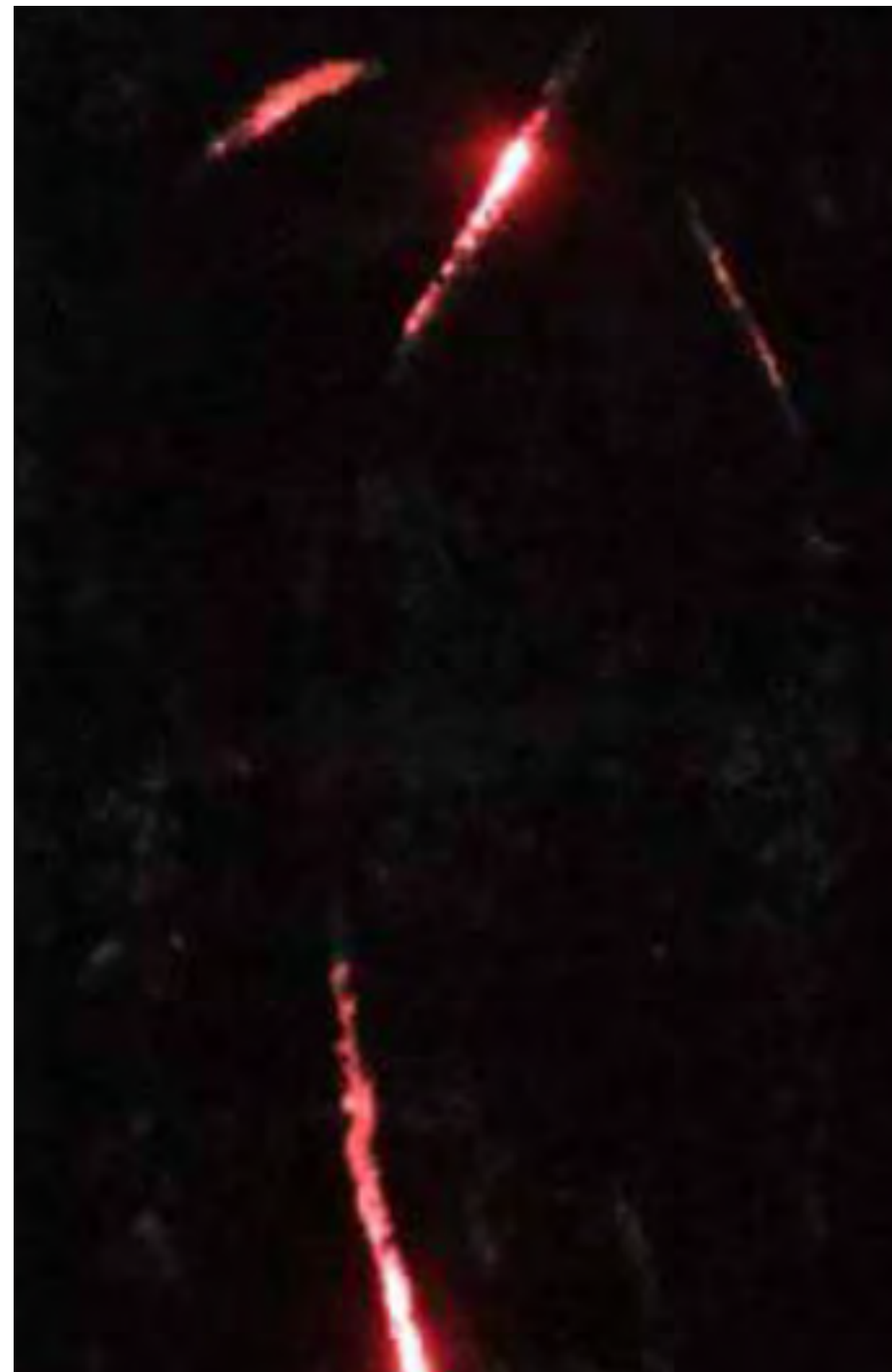
Nul besoin de rappeler la puissance artistique de Soly Cissé. Né en 1969 à Dakar, diplômé en 1996 de l'École des Arts de Dakar, l'artiste le plus prolifique de sa génération a marqué les deux dernières décennies d'expositions emblématiques comme *Réflexivité-Maturité* à l'IFAN en 2008, *Africa Remix* la même année au Centre Pompidou, *Toguo-Cissé* à la galerie Le Manège en 2010, *Les Mutants* au Musée Dapper, en 2018, et *Des Hommes et des Totems* avec Amadou Sanogo et Sadikou Oukpédjo, toujours à la galerie Le Manège, en mars 2018.

On connaît également son incroyable capacité à se réinventer et à décliner formes, couleurs et symboles à l'infini sur des supports aussi variés que la toile, le papier, le fer ou le bois mais peut-être un peu moins sa propension à déployer dans l'espace des installations singulières comme ce fut le cas en 2010 avec sa série d'installations titrée *Inondations* au Manège.

Dans le cadre la Biennale de Dakar 2018, Soly, en plus de présenter une série de nouvelles peintures et de dessins dans la Villa Ciring, a choisi de montrer spontanément une installation au cœur de *La Cloche des fourmis* du Laboratoire Agit'Art à l'Ancien Marché Malien. L'Institut français a choisi, pour sa rentrée des arts 2018, de présenter à nouveau cette exposition dans son Pavillon rue Comis, en la recontextualisant et en lui offrant toute la visibilité qu'elle mérite.

Intitulée *Incandescences*, cette installation nous parle des cicatrices et de la résilience de ceux qui les arborent. *Des cicatrices sur la peau de l'esclave fouetté par le maître, des déchirures occasionnées. La lumière rougeâtre représente la chair mise à nue, le support touffu qui l'enserme représente le corps, la peau... je voulais partager cette souffrance avec mon public... La braise symbolisée par le charbon au sol crée une analogie entre la douleur et la flamme. Et l'obscurité autour de l'installation appelle à la médiation ; Comme dans un espace de recueillement et de prière, les ténèbres alentours nous plongent dans le sujet pour nous concentrer sur l'essentiel...* nous dit l'artiste.

Voyons également dans cette installation l'incroyable faculté des êtres à résister aux épreuves du corps et de l'esprit, à développer ce que Boris Cyrulnik nomme la résilience, « l'aptitude d'un corps à résister aux pressions et à reprendre sa structure initiale. La capacité que nous possédons toutes et tous à vivre, à réussir, à se développer en dépit de l'adversité ». Et à faire dans cet espace intime et obscur, comme une matrice, l'expérience de l'altérité à travers l'art...



RENCONTRES LITTÉRAIRES



MOI MUSULMAN, JE N'AI PAS À ME JUSTIFIER

par **Seydi Diamil Niane**

Éditions Eyrolles - 2017

MARDI 10 JUILLET, 17h

Médiathèque

Entrée libre

Sous la forme d'un témoignage vibrant, un citoyen français prend la parole pour dénoncer l'extrémisme, en même temps que l'amalgame et la confusion dont il fait l'objet quand on parle de l'Islam. Cri d'indignation et ode à l'amour universel, cet ouvrage milite pour un Islam en harmonie avec les valeurs humanistes. Un message d'espoir qui plaide en faveur du vivre-ensemble dans notre société.

Présentation introduite par Dr Bakary Sambe de Tibuktu Institute

*TROIS STYLES, TROIS GENRES :
ENTRE ROMAN, THÉÂTRE ET POÉSIE*

Rentrée littéraire : débats et lectures de textes

MARDI 25 SEPTEMBRE, 18h

Salle de cinéma

Entrée libre

Si certains ont choisi la versification, d'autres se sont érigés en maîtres de la prose. Chacun écrit selon son style, ses sensations, l'inspiration du moment, pour ne pas dire sa sensibilité.

Les auteurs nous parlent de leur textes, de leur monde ; peut être amèneront-ils d'autres à se mettre à l'écriture ?



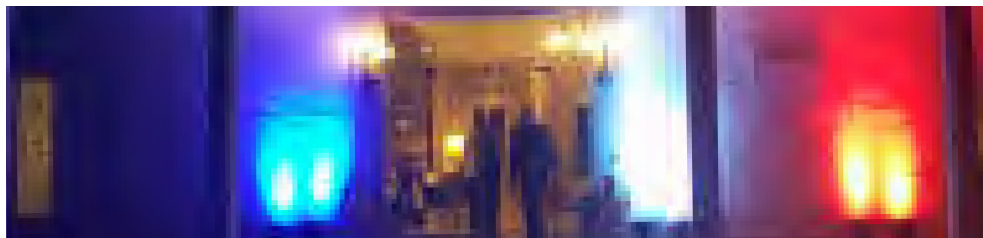
NOUVEAU
NISSAN QASHQAI
2018



JAPAN MOTORS SÉNÉGAL

Km 3,5 Biv du Centenaire de la commune de Dakar | Tél.: +221 33 848 00 00 | www.japanmotors.sn

info@japanmotors.sn - Japan Motors Nissan Sénégal



JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

CONFÉRENCE / PROJECTION / CONCERT

SAMEDI 15 SEPTEMBRE, DE 10H À 18H

Résidence de l'Ambassade de France

Entrée libre

Dès 10h : la visite de la résidence le matin s'effectuera par groupe de 20 personnes.

16h : Conférence dans la limite des places disponibles.

INSTITUT
FRANÇAIS



Lancée en 1985 par le Conseil de l'Europe, les Journées européennes du patrimoine permettent chaque année à plus de 20 millions de personnes de visiter des milliers de sites rarement accessibles. L'Institut français du Sénégal s'associe chaque année à cette grande fête dont le thème 2018 est *Année européenne du patrimoine culturel 2018, l'art du partage*. À cette occasion, la Résidence de l'Ambassade de France au Sénégal sera ouverte au public. Au programme, une visite de la résidence de l'Ambassadeur de France au Sénégal et un après-midi entier consacré au patrimoine immatériel du Sénégal et notamment aux musiques et instruments traditionnels de la culture Wolof !

Luciana Penna Diaw, ethnomusicologue invitée par l'Institut français du Sénégal est Responsable éducatif, musiques de tradition orale et interculturalité à la Cité de la musique - Philharmonie de Paris. Elle est également chercheuse associée au CNRS-MNHN et elle a été Présidente de la Société française d'ethnomusicologie (2016-2018). Elle présentera une conférence sur le sujet ainsi que son film déjà projeté au Museum du Havre en 2016: *Les tambours et la danse Sabar des wolofs du Sénégal* : Une occasion de découvrir les étapes de fabrication des tambours Sabar ainsi que les danses réalisées par les femmes. Le Directeur du Patrimoine du ministère de la Culture du Sénégal, M. Abdoulaziz Guissé proposera d'explorer l'inventaire des musiques traditionnelles du Sénégal réalisé par sa direction et lancé avec le soutien du Fonds du patrimoine culturel immatériel de l'UNESCO.

Pour clôturer cette journée dédiée au Patrimoine immatériel sénégalais, le fils et héritier de Doudou Ndiaye Rose, El Hadji Moustapha Ndiaye Rose, permettra au public d'écouter et de comprendre la grammaire musicale des tambours sabar traditionnels à travers un concert ludique et didactique.

En collaboration avec la Direction du Patrimoine du Ministère de la Culture du Sénégal et l'UNESCO - BREDA.

De 1926, à nos jours...



EIFFAGE

DANS UN MONDE QUI CHANGE,
**DES PROFESSIONNELS SONT
À VOTRE SERVICE À TOUT MOMENT**



REJOIGNEZ LA BICIS ET ÉQUIPEZ-VOUS

- L'expertise d'une Maison des Professionnels à votre disposition
 - Un accompagnement personnalisé sur tous vos besoins spécifiques
 - Des solutions innovantes pour vous simplifier la vie
- (avec offre packagée, une offre digitale et des solutions sur mesure de financement et d'épargne)

bicis.sn | • 818 04 06 06



BICIS
GROUPE BNP PARIBAS

La banque
d'un monde
qui change